

孔子学院奖学金中国家庭体验四周研修项目预报名表
Pre-application Form of Confucius Institute Scholarship for
Home Stay/Home Visit Four-Week Study Program

护照用名/Name in Passport	姓/Family name 名/Given name	中文名/Chinese Name	照片/Photo
国籍/Nationality		护照号码/Passport No.	
出生日期/Date of Birth		宗教/Religion	
性别/Gender	婚否/Marital Status	语言/Language	出生地点/Place of Birth
学习单位和专业/School Affiliated& Specialty			最后学历/Highest Education Level
现有汉语水平/ Chinese Language Proficiency HSK__级/Level__分/Score, HSKK__级/Level__分/Score BCT(A/B)__分/Score, BCT(口语/Speaking)__分/Score			家庭体验意愿/ Home Stay/Home Visit Willingness <input type="checkbox"/> 是/Yes <input type="checkbox"/> 否/No
是否为孔子学院学员/ Have you ever studied Chinese in Confucius Institute? 是否曾在华学习/Have you ever studied in China? <input type="checkbox"/> 是/Yes <input type="checkbox"/> 否/No 学习期间/From/ To: _____			<input type="checkbox"/> 是/Yes <input type="checkbox"/> 否/No
个人联系方式/Personal Contact Details: 联系电话/Tel: _____ 电子邮箱地址/Email address: _____ 接收录取通知书地址(包含国家、省州、城市、街道名、邮编信息) / Address for receiving acceptance letter (Street, City, State/Province, Country, Zip code):			
志愿院校及申请来华留学时间/Voluntary universities and Duration of Study in China: 第一志愿/First voluntary university: _____ 学习时间/Duration of Study: _____ 第二志愿/Second voluntary university: _____ 学习时间/Duration of Study: _____			
推荐机构联系方式/Recommending Institute Contact Details: 推荐机构名称/Recommending Institute: _____ 推荐人姓名/Name of Referee: _____ 邮箱/Email: _____ 电话/Tel: _____			
申请陈述/Application Statement (注: 限 150-500 字, 须申请者本人用中文填写)			

申请人保证/ I Hereby Affirm That

◆本表所填写的内容和提供的材料真实无误；

All information and materials given in this form are true and accurate.

◆我保证本人身体健康，符合接收院校相关要求；

I promise my health is in good condition and meet the requirements of the acceptance universities.

◆在华期间，遵守中国法律、法规，不从事任何危害社会秩序的、与本人来华学习身份不相符合的活动；

During my stay in China, I shall abide by the laws and decrees of China, and will not participate in any activities which are deemed to be adverse to the social order and are inappropriate to my capacity as a student.

◆按规定期限离华，不无故在华滞留；

I shall return to my home country as soon as I complete my scheduled program in China, and will not extend my stay without valid reasons.

◆到华前，我同意自行购买海外保险。在华期间，奖学金之外所产生费用与孔子学院总部及在华就读院校无关；

I agree to buy Overseas Insurance before entering China. During my stay in China, except the scholarship, all other expenses and losses will not be related to the Confucius Institute Headquarters and the University which accepted my studying application in China.

◆如违反上述保证而受到中国法律、法规或校纪、校规的惩处，我愿意接受孔子学院总部的中止或取消奖学金及其他相应处罚；

If I am judged by the Chinese laws as having violated any of the above, I will not lodge any appeal against the decision of Confucius Institute Headquarters on suspending, or withdrawing my scholarship, or any other penalties.

申请人签字/Signature of the Applicant: _____

日期/Date:: _____

推荐机构负责人签字/Signature of the
Referee of Recommending Institute: _____

日期/Date: _____